

V Bruseli 2. februára 2021
(OR. en)

5865/21

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0020(COD)**

**AGRI 43
AGRIFIN 10
AGRIORG 10
AGRISTR 7
STATIS 3
CODEC 139**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. februára 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 37 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1165/2008, (ES) č. 543/2009, (ES) č. 185/2009 a smernica Rady 96/16/ES

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 37 final.

Príloha: COM(2021) 37 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 2. 2021
COM(2021) 37 final

2021/0020 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES)
č. 1165/2008, (ES) č. 543/2009, (ES) č. 1185/2009 a smernica Rady 96/16/ES**

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Eurostat zostavuje európsku poľnohospodársku štatistiku týkajúcu sa poľnohospodárstva EÚ už desaťročia. Tá v súčasnosti pokrýva tieto aspekty: štruktúra fariem, úhrnné účty pre poľnohospodárstvo, živočíšna a rastlinná výroba, ekologické poľnohospodárstvo, ceny v poľnohospodárstve, pesticídy, živiny a ostatné agroenvironmentálne aspekty. Hlavným cieľom je monitorovať a hodnotiť spoločnú poľnohospodársku politiku (SPP) a ostatné dôležité politiky EÚ a podporovať tvorbu politik.

V roku 2016 boli tieto zbery údajov vyhodnotené¹ a zistilo sa, že potrebujú aktualizáciu, aby sa zohľadnili zmeny v poľnohospodárstve, SPP a ostatných súvisiacich politikách EÚ. „Stratégia pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky“² je dôležitým programom na modernizáciu poľnohospodárskej štatistiky Európskej únie, ktorý vykonáva Európska komisia v úzkej spolupráci s členskými štátmi. Stratégiu podporuje Výbor pre Európsky štatistický systém a je súčasťou Programu regulačnej vhodnosti a efektívnosti (REFIT) a jej cieľom je zefektívniť a zlepšiť európsky systém poľnohospodárskej štatistiky (EASS). V stratégii sa zohľadňujú aj medzinárodné odporúčania, ako napr. usmernenia Medzivládneho panelu o zmene klímy pre nahlasovanie emisií skleníkových plynov a štandardy Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo, a stratégiou sa okrem toho vykonáva aj Globálna stratégia OSN na zlepšenie štatistiky poľnohospodárstva a vidieka.

Z ekonomického hľadiska je poľnohospodárstvo relatívne malým odvetvím, pokrýva však takmer polovicu plochy EÚ a dodáva väčšinu jej potravín a zároveň zaisťuje bezpečnosť potravín a potravinovú bezpečnosť. Má veľký vplyv na zmenu klímy a životné prostredie a od poľnohospodárstva závisia mnohé vidiecke komunity. EÚ potrebuje informácie o poľnohospodárstve, ktoré sú čo najpresnejšie a umožňujú jej navrhovať politiky v záujme všetkých občanov Európskej únie a prideliť významné rozpočtové prostriedky SPP a prijímať súvisiace opatrenia čo najefektívnejšie a najúčinnnejšie v mnohých rozmeroch. Poľnohospodárstvo je okrem toho stredobodom Európskej zelenej dohody, najmä jej stratégie „z farmy na stôl“.

Najvyššou prioritou je zabezpečiť, aby mali obyvatelia EÚ stále bezpečný prístup k dostatočnému množstvu kvalitných potravín. Znamená to, že musí byť k dispozícii pravidelná štatistika o plochách a produkcii rôznych plodín a o zvieratách a odvodených výrobkoch. Poľnohospodárstvo má okrem toho vplyv na životné prostredie. Ten sa nedá posúdiť bez informácií o vstupe živín a prípravkov na ochranu rastlín. Výkonnosť odvetvia poľnohospodárstva ako celku je možné zhodnotiť pomocou štatistiky cien poľnohospodárskych vstupov a výstupov. Poľnohospodárstvo pomáha zachovať vidiecke oblasti a krajinné prvky v celej EÚ a udržať chod vidieckej ekonomiky tvorbou pracovných miest v podnikoch poskytujúcich výrobky a služby pre toto odvetvie, v agropotravinárskych odvetviach a príbuzných odvetviach. Poľnohospodárska štatistika preto musí zahŕňať ekonomické, environmentálne a sociálne rozmery poľnohospodárstva.

¹ SWD(2017) 96 – pracovný dokument útvarov Komisie – hodnotenie, sprievodný dokument k dokumentu Stratégia pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky a nasledujúce možné legislatívne scenáre (dostupné len v angličtine).

² <https://ec.europa.eu/eurostat/web/agriculture/methodology/strategy-beyond-2020> (dostupné len v angličtine).

Eurostat zostavuje štatistiku plodín a zvierat od 50. rokov 20. storočia a neskôr pridal aj štatistiku cien v poľnohospodárstve, štatistiku štruktúry fariem a štatistiku živín a prípravkov na ochranu rastlín. Tieto štatistiky boli regulované v často aktualizovaných európskych právnych predpisoch alebo na základe džentlmenských dohôd a dohôd v rámci Európskeho štatistického systému (ESS). V rámci hodnotenia súčasného systému poľnohospodárskej štatistiky sa dôrazne odporučil systematický prístup v celom systéme poľnohospodárskej štatistiky.

Najuskutočnejšou možnosťou analyzovanou v posúdení vplyvu a následne navrhnutou ako ďalší postup bolo, aby všetky poľnohospodárske štatistiky pokrývali tri nariadenia Európskeho parlamentu a Rady:

- nariadenie o údajoch na úrovni fariem s prenosom mikroúdajov na základe modulárneho prístupu so základnými premennými, s modulmi a so satelitmi,
- nariadenie o úhrnných účtoch pre poľnohospodárstvo a
- nariadenie o agregovanej štatistike vstupov/výstupov s údajmi v tabuľkách.

Prvé nariadenie, nariadenie o integrovaných štatistikách fariem (IFS), bolo prijaté v roku 2018³, zatiaľ čo druhé nariadenie, nariadenie o úhrnných účtoch pre poľnohospodárstvo (EAA)⁴, je práve v procese modernizácie.

Tretím nariadením je súčasný legislatívny návrh týkajúci sa štatistiky poľnohospodárskych vstupov a výstupov (SAIO).

• **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Aby tvorcovia politiky, podniky a bežná verejnosť mohli prijímať vhodné rozhodnutia na základe faktov, musí byť štatistika spoľahlivá a kvalitná.

Uvedená stratégia poľnohospodárskej štatistiky na rok 2020 obsahuje tieto kľúčové ciele:

- tvorba kvalitnej štatistiky, ktorá efektívne a účinne spĺňa požiadavky používateľov, a
- zlepšenie harmonizácie a koherentnosti európskej poľnohospodárskej štatistiky.

Tento návrh sa priamo zameriava na uvedené ciele.

• **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Rozhodujúcim faktorom európskeho štatistického programu⁵ na roky 2013 – 2017 (predĺženého do roku 2020⁶) je poskytovanie kvalitnej štatistiky na podporu európskych politík. Štatistika životného prostredia a poľnohospodárska štatistika predstavujú jeden z troch pilierov tvorby štatistiky v rámci uvedeného programu. Medzi príslušné ciele programu patrí revízia a zjednodušenie zberu údajov v poľnohospodárstve v súlade s revíziou spoločnej

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1091 z 18. júla 2018 o integrovaných štatistikách fariem, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1166/2008 a (EÚ) č. 1337/2011 (Ú. v. EÚ L 200, 7.8.2018, s. 1).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 138/2004 z 5. decembra 2003 o úhrnných účtoch pre poľnohospodárstvo v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 33, 5.2.2004, s. 1).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 99/2013 z 15. januára 2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 (Ú. v. EÚ L 39, 9.2.2013, s. 12).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 99/2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 predĺžením jeho trvania do roku 2020 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2017, s. 1).

poľnohospodárskej politiky po roku 2013 a prepracovanie procesov zberu údajov v poľnohospodárstve, najmä s cieľom zlepšiť kvalitu a včasnosť údajov. Touto iniciatívou sa realizuje uvedený cieľ.

Európsky systém poľnohospodárskej štatistiky poskytovaním lepších údajov na posudzovanie udržateľnosti odvetvia, pokiaľ ide o životné prostredie, ľudí, regióny a ekonomiku, takisto prispieje aspoň k dvom zo šiestich priorít Komisie pod vedením Ursuly von der Leyenovej, konkrétne:

- k Európskej zelenej dohode, ktorej základom sú stratégie „z farmy na stôl“ a stratégia v oblasti biodiverzity,
- a k ekonomike, ktorá pracuje v prospech ľudí.

Poľnohospodárska štatistika je užitočná aj pre iné priority Únie alebo členských štátov, ktoré ovplyvňujú poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka alebo sú nimi ovplyvnené.

Okrem toho návrh programu pre jednotný trh⁷, ktorý je v súčasnosti predmetom medziinštitucionálnej diskusie, poskytuje rámec na financovanie rozvoja, tvorby a šírenia európskej štatistiky. Vykonávanie politik Únie si vyžaduje kvalitné, porovnateľné a spoľahlivé štatistické informácie o ekonomickej, sociálnej, územnej a environmentálnej situácii v Únii. Európska štatistika navyše umožňuje európskym občanom porozumieť demokratickému procesu a zapájať sa doň, ako aj diskutovať o súčasnom stave a budúcnosti Únie. Pokiaľ ide o poľnohospodársku štatistiku, dôraz sa kladie na poskytovanie včasných a relevantných údajov pre potreby spoločnej poľnohospodárskej politiky, spoločnej rybárskej politiky a politik týkajúcich sa životného prostredia, potravinovej bezpečnosti a dobrých životných podmienok zvierat.

Poľnohospodárska štatistika poskytuje kvalitné štatistické fakty na účely vykonávania a monitorovania SPP. SPP je dôležitou hnacou silou pre tvorbu pracovných miest a inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast v Únii. Politika rozvoja vidieka, ktorá je neoddeliteľnou zložkou SPP, sa okrem svojich sociálnych cieľov zameriava na zlepšenie konkurencieschopnosti a udržateľnosti poľnohospodárskej výroby. Na SPP pripadá vo viacročnom finančnom rámci (VFR) na roky 2014 – 2020 viac ako 37 % celkového rozpočtu Únie.

Poľnohospodárska štatistika je takisto čoraz viac potrebná pre ostatné kľúčové politiky Únie, ako je napríklad Európska zelená dohoda, environmentálna politika a politika v oblasti zmeny klímy, obchodná politika, sociálna politika, regionálna politika atď.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom pre európsku štatistiku je článok 338 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Európsky parlament a Rada v súlade s riadnym legislatívnym postupom prijímajú opatrenia na vypracovanie štatistík tam, kde sú takéto štatistiky nevyhnutné pre výkon úlohy Únie. V článku 338 sa stanovujú požiadavky na tvorbu európskej štatistiky, pričom sa vyžaduje súlad s normami nestrannosti, spoľahlivosti, objektivity, vedeckej nezávislosti, hospodárnosti a štatistického utajenia dôverných dát.

⁷ COM(2018) 441.

Právnym základom pre správy o kvalite je článok 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009⁸.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Zásada subsidiarity sa uplatňuje, ak návrh nepatrí do výlučnej právomoci Únie. ESS poskytuje infraštruktúru pre štatistické informácie. Systém má splniť požiadavky viacerých používateľov na účely rozhodovania v demokratických spoločnostiach. Návrh tohto nariadenia bol vypracovaný s cieľom chrániť základné činnosti partnerov ESS a zároveň lepšie zabezpečiť kvalitu a porovnateľnosť poľnohospodárskej štatistiky.

Jedným z hlavných kritérií, ktoré musia štatistické údaje spĺňať, je ich konzistentnosť a porovnateľnosť. Členské štáty nemôžu dosiahnuť potrebnú konzistentnosť a porovnateľnosť bez jasného európskeho rámca, t. j. právnych predpisov Únie, v ktorých sa stanovujú spoločné štatistické pojmy, formáty na zasielanie údajov a požiadavky na kvalitu.

Požiadavka na porovnateľnosť je v prípade poľnohospodárskej štatistiky z dôvodu SPP veľmi dôležitá. Cieľ navrhovaného opatrenia nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov. Účinnejšie opatrenia možno prijať na úrovni Únie na základe právneho aktu Únie, ktorý zabezpečí porovnateľnosť štatistických informácií v štatistických doménach, ktoré pokrýva navrhovaný akt. Samotný zber údajov pritom môžu vykonávať členské štáty.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality z tohto dôvodu:

Zabezpečí kvalitu a porovnateľnosť európskej poľnohospodárskej štatistiky zozbieranej a zostavenej podľa rovnakých zásad vo všetkých členských štátoch. Podobne zabezpečí, aby európska poľnohospodárska štatistika zostala relevantná a bola prispôbená tak, aby dokázala reagovať na potreby používateľa. Nariadením sa zaistí nákladovo efektívnejšia tvorba štatistiky pri rešpektovaní špecifických charakteristík systémov členských štátov.

V súlade so zásadou proporcionality sa navrhované nariadenie obmedzuje na minimum požadované na dosiahnutie jeho cieľa a neprekračuje rámec nevyhnutný na tento účel.

- **Výber nástroja**

Navrhovaný nástroj: nariadenie.

Vzhľadom na ciele a obsah návrhu je nariadenie najvhodnejší nástroj. Dôležité spoločné politiky EÚ, medzi ktorými je aj SPP, vo svojej podstate závisia od porovnateľnej, harmonizovanej a kvalitnej poľnohospodárskej štatistiky na európskej úrovni. To možno najlepšie zabezpečiť prostredníctvom nariadení, ktoré sú priamo uplatniteľné v členských štátoch a nie je potrebné ich najprv transponovať do vnútroštátnych právnych predpisov.

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Hodnotenie európskeho systému poľnohospodárskej štatistiky na účely stratégie pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky poukázalo na potrebu systematickejšieho prístupu v celej doméne.

Z hodnotenia systému poľnohospodárskej štatistiky vyplynulo, že:

- súčasné právne predpisy týkajúce sa poľnohospodárskej štatistiky primerane neriešia nové a vznikajúce požiadavky na údaje, keďže v uvedených právnych predpisoch sa nestanovuje ich poskytovanie; okrem toho právne akty nie sú dostatočne flexibilné a integrované na to, aby na nové požiadavky reagovali včas,
- EASS nie je dostatočne flexibilný a nereaguje dosť rýchlo na vznikajúce požiadavky, čo súvisí čiastočne s inherentným fungovaním štatistiky a čiastočne so spôsobom, akým boli nariadenia vypracované, ale je to aj z dôvodu nedostatku rozpočtových a ľudských zdrojov,
- zbery údajov nie sú v uspokojivej miere harmonizované a koherentné, pretože vznikajú nové požiadavky na údaje, právne predpisy sa počas mnohých rokov vyvíjali oddelene a v rôznych poľnohospodárskych oblastiach sa niekedy používajú rozdielne definície a pojmy,
- tvorba štatistiky by mohla byť efektívnejšia, ak by sa právne predpisy prispôbili tak, aby umožnili využitie rôznych zdrojov informácií, a ak by sa členské štáty adaptovali na modernú technológiu.

V súvislosti s hodnotením sa uskutočnila verejná konzultácia; výsledky sú uvedené v samostatnej správe⁹.

V následnej stratégii pre poľnohospodársku štatistiku sa dospelo k záveru, že poľnohospodársku štatistiku treba koncipovať ako systém a má tak aj fungovať; jednotlivé časti tohto systému majú byť navzájom prepojené a výsledok má byť väčší ako súčet týchto častí. Okrem toho má poľnohospodárska štatistika bezproblémovo zapadnúť do celého ESS. Treba diverzifikovať zdroje údajov. Podľa možnosti treba používať iné zdroje údajov; treba integrovať IKT a iné nové technológie [napr. veľké dáta (big data), inovácie na báze výskumu]; účinnosť a efektívnosť metód zberu údajov treba posúdiť na základe požiadaviek na údaje a kritérií kvality a treba odstrániť existujúcu fragmentáciu procesov.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Rozvoj, tvorbu a šírenie európskej poľnohospodárskej štatistiky realizuje Eurostat pomocou úzkej, koordinovanej a pravidelnej spolupráce v rámci ESS, a to na základe dlhodobého partnerstva s národnými štatistickými úradmi a ostatnými príslušnými orgánmi.

Na celkovej úrovni a v súvislosti so „stratégiou pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky“ predstavujú hlavné kategórie zainteresovaných strán európskej

⁹ Webová stránka verejnej konzultácie Eurostatu:
<http://ec.europa.eu/eurostat/about/opportunities/consultations/eass>.
Správa z otvorenej verejnej konzultácie:
<http://ec.europa.eu/eurostat/documents/10186/6937766/Agricultural-Statistics-Strategy-2020-Report.docx> (dostupné len v angličtine).

poľnohospodárskej štatistiky zostavovatelia údajov (NŠÚ a iné vnútroštátne orgány, ako aj Eurostat), respondenti (poľnohospodári, organizácie poľnohospodárov a podniky) a používatelia (výskumníci, novinári a verejné a súkromné subjekty s rozhodovacou právomocou, medzi ktoré patria najmä ostatné odbory Komisie). S týmito zainteresovanými stranami sa viedli rozsiahle konzultácie o problémoch a požadovaných zmenách v *status quo*, o ich požiadavkách na údaje a prioritách, politických možnostiach na vyriešenie problémov, vplyve navrhovaných opatrení a špeciálne o formulovaní stratégie. Hlavnými fórami pre tieto konzultácie boli i) zasadnutia a semináre Stáleho výboru pre poľnohospodársku štatistiku (CPSA) a jeho nástupcu, skupiny riaditeľov pre poľnohospodársku štatistiku (DGAS) (pozostávajúcej z riaditeľov NŠÚ zodpovedných za poľnohospodársku štatistiku), na ktorých sú často vypočuté odbory Komisie, medzinárodné organizácie a organizácie poľnohospodárov, ii) zasadnutia Výboru pre Európsky štatistický systém (pozostávajúceho z predsedov NŠÚ) a iii) pravidelne organizované konzultácie a vypočutia v rámci odborov Komisie. Okrem toho bol na platforme Európskej komisie „Vyjadrite svoj názor“ štyri týždne zverejnený plán pre návrh SAIO s cieľom získať spätnú väzbu verejnosti.

Výsledky všetkých týchto konzultácií sa zohľadnili v uvedenom hodnotení a v priebehu celého vypracúvania návrhu.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Eurostat uskutočnil rozsiahle diskusie o obsahu návrhu s národnými štatistickými úradmi prostredníctvom osobitných skupín, ako aj existujúcich expertných skupín, a to aj na úrovni riaditeľov.

Návrh bol v októbri 2020 predložený aj Výboru pre Európsky štatistický systém.

- **Posúdenie vplyvu**

K posúdeniu vplyvu stratégie pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky¹⁰, ktorej je SAIO súčasťou, vydal výbor pre kontrolu regulácie kladné stanovisko¹¹.

Posúdenie vplyvu sa z dôvodu systematického prístupu v celom systéme poľnohospodárskej štatistiky vykonalo na úrovni stratégie, aby sa zabezpečilo, že všetky časti do seba navzájom zapadnú.

Posudzovali sa štyri hlavné možnosti:

1. základný scenár – žiadne opatrenie Únie týkajúce sa štrukturálnych údajov o poľnohospodárstve: v rámci tejto možnosti by sa zber údajov ponechal na členské štáty, čoho dôsledkom by bola zmes rozdielnych prístupov a kvality;
2. predĺženie účinnosti nariadenia (ES) č. 1166/2008: touto možnosťou by sa zachoval *status quo*;
3. jednotný právny rámec pre všetky poľnohospodárske štatistiky: touto možnosťou by sa integroval zber údajov pre všetky poľnohospodárske štatistiky v jednom novom rámcovom nariadení;
4. dvojstupňová integrácia poľnohospodárskej štatistiky: touto možnosťou by sa zachovali výhody možnosti č. 3 a zároveň by sa vytvorením dvoch nových

¹⁰ SWD (2016)430.

¹¹ [Posúdenie vplyvu, zhrnutie posúdenia vplyvu, stanovisko výbor pre kontrolu regulácie \(dostupné len v angličtine\).](#)

rámcových nariadení v dvoch rozdielnych fázach zvýšila flexibilita a znížil časový tlak.

Uprednostňovanou možnosťou bola možnosť č. 4, pretože poskytuje najlepší spôsob na dosiahnutie cieľov.

Z posúdenia vplyvu vyplynulo, že v rámci uprednostňovanej možnosti by EASS mali pokrývať tri nariadenia. Dve z týchto nariadení by boli nové a nahradili by viaceré staršie nariadenia EÚ o poľnohospodárskej štatistike. Prvé z nich, nariadenie (EÚ) 2018/1091 o integrovaných štatistikách fariem (IFS), ktoré pokrýva údaje o štruktúre fariem a údaje o sadoch a vinohradoch, bolo prijaté v roku 2018. Druhým je súčasný návrh nariadenia o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov (SAIO), ktoré pokrýva vstupy a výstupy odvetvia poľnohospodárstva: poľnohospodárska produkcia (plodiny a zvieratá) vrátane ekologického poľnohospodárstva, cien v poľnohospodárstve, živín a prípravkov na ochranu rastlín. Tretie nariadenie, ktoré sa uvádza v posúdení vplyvu, sa bude týkať zmeny nariadenia (ES) č. 138/2004 o úhrnných účtoch pre poľnohospodárstvo (EAA). Keďže EAA sú satelitným účtom národných účtov a majú makroekonomický charakter, nenavrhol sa ich integrácia do nových rámcových nariadení. Namiesto toho sa navrhlo, aby boli naďalej predmetom nezávislých právnych predpisov tak, ako to je, odkedy nariadenie o EAA v roku 2004 prvýkrát nadobudlo účinnosť, a aby sa modernizovali súčasne s rozvíjaním SAIO.

V prípade právnych predpisov v oblasti štatistiky ide najmä o administratívne právne predpisy, ktoré majú vplyv na používateľov údajov (najmä útvary Komisie, ktoré pracujú na politických opatreniach), zostavovateľov údajov (národné štatistické úrady) a respondentov poskytujúcich údaje (poľnohospodárov). Preto je ich priamy ekonomický, sociálny a environmentálny účinok obmedzený. Hlavné priame náklady pre zainteresované strany súvisia s prispôbením sa novým štatistickým a technickým systémom. V strednodobom až dlhodobom horizonte sa očakávalo, že modernizačné opatrenia budú viesť k mierne nižšiemu zaťaženiu a úsporám nákladov. Väčšina úspor by vyplývala z toho, že sa znížia požiadavky nariadenia (EÚ) 2018/1091 na pokrytie. Náklady na štatistiku treba zväžiť s ohľadom na jej sociálny úžitok, ale aj na náklady, ktoré vzniknú, ak štatistika nebude existovať alebo bude existovať len štatistika s nízkou kvalitou.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Návrh je súčasťou stratégie pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky, ktorá je dôležitým programom na modernizáciu poľnohospodárskej štatistiky Európskej únie vykonávaným Európskou komisiou v úzkej spolupráci s členskými štátmi EÚ. Cieľom stratégie je najmä zefektívniť a zlepšiť EASS; stratégiu podporuje aj Výbor pre Európsky štatistický systém a je súčasťou Programu regulačnej vhodnosti a efektívnosti (REFIT), ktorým sa má EASS zefektívniť a zlepšiť.

Poľnohospodárska štatistika je v súčasnosti založená na niekoľkých rôznych legislatívnych aktoch a dohodách. Všetky by sa mali spojiť, aby sa vytvoril systematický prístup. Tým sa zjednodušia systémy používané na zber štatistických údajov. Okrem toho sa plánuje, že sa umožní využívanie rôznych zdrojov údajov vrátane diaľkového prieskumu, aby sa znížilo zaťaženie respondentov.

Tento návrh pokrýva agregovanú poľnohospodársku výrobu (plodiny a zvieratá) vrátane ekologického poľnohospodárstva, cien v poľnohospodárstve, živín a prípravkov na ochranu rastlín. Zisťujú sa poľnohospodárske vstupy (ceny osiva, pesticídov, krmív atď.) a výstupy (rastlinná a živočíšna výroba a ceny). Údaje možno zbierať od fariem, z administratívnych

zdrojov, od sprostredkovateľov (mliekarne atď.), veľkoobchodných subjektov a trhových organizácií a v mnohých prípadoch zahŕňajú určitú mieru odborných odhadov. Zavedenie koherentného rámca umožní najmä rozvoj integrovanej právnej štruktúry, ako aj lepšie plánovanie a koherentnosť zisťovaní a iných zberov údajov.

- **Základné práva**

Návrh nemá žiadne dôsledky z hľadiska ochrany základných práv.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Finančný vplyv návrhu má neobmedzené trvanie. Návrh nezahŕňa financovanie zberov pravidelných údajov, ale stanovuje sa v ňom spolufinancovanie zberov *ad hoc* údajov zo strany Únie, ktorých harmonogram nie je známy. Prvé zbery *ad hoc* údajov by sa mohli očakávať najskôr dva roky po nadobudnutí účinnosti plánovaného nariadenia. Keďže tieto zbery údajov nie sú známe vopred, nemožno uviesť žiadne informácie o ich vplyve na rozpočet. Keď sa takéto zbery *ad hoc* údajov budú vyžadovať, súvisiace náklady sa posúdia a podrobnejšie špecifikujú v rámci vypracovania delegovaných a vykonávacích aktov a v každom prípade sa pokryjú rozpočtovými prostriedkami pridelenými na finančné krytie príslušných programov zahrnutých v rozpočte EÚ.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Očakáva sa, že Európsky parlament a Rada prijmu navrhované nariadenie v roku 2022 a Komisia krátko nato prijme vykonávacie opatrenia. Nariadenie bude priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch EÚ bez toho, aby bol potrebný plán vykonávania.

Predpokladá sa, že členské štáty začnú poskytovať údaje Komisii podľa nového nariadenia v roku 2023.

Navrhovaný legislatívny nástroj je súčasťou EASS, ktorý bude predmetom pravidelného hodnotenia s cieľom posúdiť okrem iného jeho účinnosť a efektívnosť, pokiaľ ide o dosahovanie cieľov, a rozhodnúť, či sú potrebné nové opatrenia alebo zmeny.

- **Monitorovanie súladu zostavenej štatistiky**

Eurostat vykonáva pravidelné hodnotenia súladu. Tieto hodnotenia zahŕňajú preskúmanie dostupnosti, kvality a časovej presnosti údajov, ako aj následné opatrenia v prípade nesúladu.

V súlade s požiadavkami právnych predpisov Únie sa od členských štátov vyžaduje, aby poskytli Komisii príslušné číselné údaje týkajúce sa poľnohospodárskej štatistiky. Pre uvedené údaje platia prísne lehoty na prenos, ktoré sa musia dodržiavať v záujme dobrého riadenia, šírenia a užitočnosti európskej štatistiky, keďže chýbajúce alebo neúplné údaje vedú k nedostatkom v dostupnosti informácií (t. j. nie je možné vypočítať agregáty za Úniu a zverejňovať údaje podľa stanovených harmonogramov).

Základný právny rámec pre fungovanie Európskeho štatistického systému a pre všetky odvetvové právne predpisy na tvorbu európskej štatistiky predstavuje nariadenie (ES) č. 223/2009.

Hoci včasnosť, časová presnosť a úplnosť už patria medzi dôležité faktory v kontexte hodnotení súladu na zabezpečenie včasného šírenia poľnohospodárskej štatistiky, týmto a

iným rozmerom kvality sa bude venovať väčšia pozornosť, aby sa zaistila dôvera v štatistiku zostavenú Eurostatom a ESS.

- **Neustále zlepšovanie EASS: identifikácia nových požiadaviek na údaje a nových zdrojov údajov, zlepšenie koherentnosti, zníženie zaťaženia**

V súčasnosti Eurostat uskutočňuje každoročné vypočutia s ostatnými odbormi Komisie. Dôležitým bodom týchto vypočutí je výmena informácií o príslušných pracovných programoch. Poskytujú formálnu platformu pre zistenie budúcich požiadaviek na novú štatistiku a pre preskúmanie užitočnosti dostupnej štatistiky.

Ďalšia spolupráca s ostatnými odbormi Komisie, národnými štatistickými úradmi a inými vnútroštátnymi orgánmi sa uskutoční na rôznych hierarchických úrovniach na pravidelných zasadnutiach a seminároch expertných skupín, na zasadnutiach skupiny riaditeľov a ESSC, ako aj prostredníctvom častých dvojstranných výmen. Osobitná pozornosť sa venuje identifikácii administratívnych údajov a iných zdrojov informácií vedených podľa právnych predpisov Únie a posúdeniu ich vhodnosti pre tvorbu štatistiky s cieľom uzavrieť dohody o ich stabilite, dostupnosti a prípadnom prispôbení, aby lepšie vyhovovali štatistickým požiadavkám. Okrem toho sa budú vykonávať pravidelné zisťovania a analýzy s cieľom identifikovať akýkoľvek potenciál na zlepšenie európskej poľnohospodárskej štatistiky a zníženie zaťaženia.

Toto prispôbenie a celkové fungovanie právneho rámca sa budú monitorovať a hodnotiť najmä na základe už uvedených strategických cieľov.

- **Trojročné monitorovacie správy**

Každé tri roky sa budú pravidelne podávať správy o fungovaní celého systému s cieľom monitorovať fungovanie obnoveného EASS a zabezpečiť, aby spĺňal ciele programu REFIT spočívajúce v zjednodušení a znížení zaťaženia.

- **Hodnotenie**

Druhá trojročná monitorovacia správa sa nahradí retrospektívnym hodnotením obnoveného EASS, ktoré sa vyhotoví v súlade s usmerneniami Komisie týkajúcimi sa hodnotenia. Ak to bude potrebné, mohlo by predstavovať aj základ pre ďalšie revízie právnych predpisov.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V navrhovanom nariadení sa stanovuje obsah štatistiky vstupov a výstupov v poľnohospodárstve. Stanovuje sa v ňom, že členské štáty musia poskytovať štatistické údaje o štyroch doménach a 12 súvisiacich témach. Doménami sú štatistika živočíšnej výroby, štatistika rastlinnej výroby, štatistika cien v poľnohospodárstve a štatistika živín a prípravkov na ochranu rastlín. Je to podporené článkami týkajúcimi sa predmetu úpravy, vymedzenia pojmov, štatistickej populácie a sledovaných jednotiek, pokrytia, periodicity prenosu údajov, zdrojov údajov a metód, referenčných období, špecifikácií kvality a potenciálnych finančných príspevkov. V nariadení sa okrem toho stanovuje možnosť zaviesť konkrétne *ad hoc* témy týkajúce sa poľnohospodárskych vstupov a výstupov, ktoré dopĺňajú pravidelne zbierané údaje.

Podrobné súbory údajov budú stanovené vo vykonávacích aktoch (nariadeniach).

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1165/2008, (ES) č. 543/2009, (ES) č. 1185/2009 a smernica Rady 96/16/ES

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 338 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Štatistická znalostná základňa je potrebná pre návrh, vykonávanie, monitorovanie, hodnotenie a preskúvanie politík súvisiacich s poľnohospodárstvom v Únii, najmä spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) vrátane opatrení na rozvoj vidieka, ako aj politík Únie týkajúcich sa okrem iného životného prostredia, zmeny klímy, využívania pôdy, regiónov, verejného zdravia a cieľov Organizácie Spojených národov v oblasti udržateľného rozvoja.
- (2) Cieľom zberu štatistických údajov, najmä údajov o poľnohospodárskych vstupoch a výstupoch, by malo byť okrem iného aj poskytnúť aktualizované údaje pre rozhodovací proces, aby sa podporila Európska zelená dohoda a súvisiaca stratégia „z farmy na stôl“ a stratégia v oblasti biodiverzity a budúce reformy SPP.
- (3) Kvalitné harmonizované štatistické údaje sú dôležité na posúdenie stavu a trendov poľnohospodárskych vstupov a výstupov v Únii, fungovania trhov a potravinovej bezpečnosti a na posúdenie udržateľnosti, ako aj environmentálneho, ekonomického a sociálneho vplyvu politík Únie a jednotlivých členských štátov. Tieto údaje zahŕňajú okrem iného aj štatistiku hospodárskych zvierat a mäsa, produkciu a použitie vajec a produkciu a použitie mlieka a mliečnych výrobkov. Dôležitá je aj štatistika týkajúca sa plochy, výnosov a produkcie plodín pestovaných na ornej pôde, zeleniny, rôznych trvalých plodín a trávnych porastov a bilancií komodít. Čoraz potrebnější je štatistika predaja a použitia prípravkov na ochranu rastlín.
- (4) Medzinárodné hodnotenie poľnohospodárskej štatistiky viedlo k vytvoreniu globálnej stratégie Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo na zlepšenie štatistík poľnohospodárstva a vidieka, ktorá bola schválená Štatistickým výborom Organizácie Spojených národov v roku 2010. Európska poľnohospodárska štatistika by sa mala v relevantných prípadoch riadiť odporúčaniami uvedenej globálnej stratégie.

- (5) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009⁽¹²⁾ sa stanovuje rámec pre rozvoj, tvorbu a šírenie európskej štatistiky na základe spoločných štatistických zásad. Nariadenie (ES) č. 223/2009 stanovuje kritériá kvality a týka sa potreby minimalizovať zaťaženie respondentov pri zisťovaniach a prispieť k všeobecnejšiemu cieľu zníženia administratívneho zaťaženia.
- (6) V stratégii pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky⁽¹³⁾ schválenej Výborom pre Európsky štatistický systém (ESSC) v novembri 2015 sa predpokladá prijatie dvoch rámcových nariadení pokrývajúcich všetky aspekty právnych predpisov EÚ v oblasti poľnohospodárskej štatistiky s výnimkou úhrnných účtov pre poľnohospodárstvo. Toto nariadenie je jedným z dvoch uvedených rámcových nariadení a malo by doplniť už prijaté rámcové nariadenie (EÚ) 2018/1091⁽¹⁴⁾.
- (7) Európska štatistika poľnohospodárskych vstupov a výstupov sa v súčasnosti zbiera, zostavuje a šíri na základe viacerých právnych aktov. Táto štruktúra nezabezpečuje riadnu konzistentnosť medzi jednotlivými štatistickými doménami ani nepodporuje integrovaný prístup k rozvoju, tvorbe a šíreniu poľnohospodárskej štatistiky. Týmto nariadením by sa mali nahradiť uvedené právne akty na účely harmonizácie a porovnateľnosti informácií a mala by sa ním zabezpečiť konzistentnosť a koordinácia v rámci európskej poľnohospodárskej štatistiky, uľahčiť integrácia a zefektívnenie príslušných štatistických procesov a umožniť holistickejší prístup. Preto je potrebné zrušiť nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1165/2008⁽¹⁵⁾, (ES) č. 543/2009⁽¹⁶⁾ a (ES) č. 1185/2009⁽¹⁷⁾ a smernicu Rady 96/16/ES⁽¹⁸⁾. Do tohto nariadenia by sa mali integrovať mnohé súvisiace dohody v rámci Európskeho štatistického systému (ESS) a džentlmenské dohody o prenose údajov, ak bolo dokázané, že údaje spĺňajú požiadavky používateľov, dohodnutá metodika funguje a údaje majú primeranú kvalitu.
- (8) Štatistika vyžadovaná v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 617/2008⁽¹⁹⁾ sa zbierala v rámci ESS, pričom spĺňala niektoré, ale nie všetky jeho štandardy kvality. Táto štatistika podporuje európske a vnútroštátne politiky z dlhodobejšieho hľadiska a mala by sa integrovať ako európska štatistika, aby sa zaručila dostupnosť a kvalita údajov.

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

¹³ <https://ec.europa.eu/eurostat/web/agriculture/methodology/strategy-beyond-2020>.

¹⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1091 z 18. júla 2018 o integrovaných štatistikách fariem, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1166/2008 a (EÚ) č. 1337/2011 (Ú. v. EÚ L 200, 7.8.2018, s. 1).

¹⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1165/2008 z 19. novembra 2008 o štatistike stavov hospodárskych zvierat a produkcie mäsa a o zrušení smerníc Rady 93/23/EHS, 93/24/EHS a 93/25/EHS (Ú. v. EÚ L 321, 1.12.2008, s. 1).

¹⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 543/2009 z 18. júna 2009 o štatistike rastlinnej produkcie a o zrušení nariadení Rady (EHS) č. 837/90 a (EHS) č. 959/93 (Ú. v. EÚ L 167, 29.6.2009, s. 1).

¹⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1185/2009 z 25. novembra 2009 o štatistike pesticídov (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2009, s. 1).

¹⁸ Smernica Rady 96/16/ES z 19. marca 1996 o štatistických zisťovaniach o mlieku a mliečnych výrobkoch (Ú. v. ES L 78, 28.3.1996, s. 27).

¹⁹ Nariadenie Komisie (ES) č. 617/2008 z 27. júna 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o uvádzanie násadových vajec a jednodňovej hydiny na trh (Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2008, s. 5).

Aby sa zabránilo duplicitnému vykazovaniu zo strany členských štátov, mali by sa zrušiť štatistické požiadavky v zmysle nariadenia (ES) č. 617/2008.

- (9) Veľkú časť európskej poľnohospodárskej plochy tvorí trávny porast. Produkcia týchto plôch sa v minulosti nepovažovala za dôležitú, takže štatistika plodín neobsahovala údaje o produkcii. Keďže vplyv trávnych porastov a prežúvavcov na životné prostredie nadobudol na význame v súvislosti so zmenou klímy, je potrebná štatistika o produkcii trávnych porastov a pasení zvierat.
- (10) V záujme harmonizácie a porovnateľnosti informácií o poľnohospodárskych vstupoch a výstupoch s informáciami o štruktúre poľnohospodárskych podnikov a v záujme ďalšieho vykonávania stratégie pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky by toto nariadenie malo doplniť nariadenie (EÚ) 2018/1091.
- (11) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 138/2004 ⁽²⁰⁾ nepokrýva štatistiku cien v poľnohospodárstve, mala by sa však zabezpečiť jej dostupnosť a koherentnosť s úhrnnými účtami pre poľnohospodárstvo (EAA). Keďže EAA sú satelitným účtom národných účtov, nie je vhodné, aby sa štatistika cien v poľnohospodárstve zahrnula do nariadenia (ES) č. 138/2004. Štatistika poľnohospodárskych vstupov a výstupov by preto mala pokrývať štatistiku cien poľnohospodárskych vstupov, ktorá je koherentná s EAA. V členských štátoch by mali byť k dispozícii absolútne údaje o cenách poľnohospodárskych výstupov, aby sa umožnili výpočty EAA a porovnateľné cenové indexy.
- (12) Údaje týkajúce sa uvádzania na trh a používania pesticídov, ktoré sa majú predkladať podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES ⁽²¹⁾ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ⁽²²⁾, by sa mali na účely požiadaviek tohto nariadenia používať v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedenej smernice a uvedeného nariadenia.
- (13) Porovnateľná štatistika všetkých členských štátov o poľnohospodárskych vstupoch a výstupoch je dôležitá na určenie vývoja SPP. Preto by sa v prípade premenných mali v čo najväčšej miere používať štandardné klasifikácie a spoločné definície.
- (14) Údaje potrebné na zostavenie štatistiky by sa mali podľa možnosti zbierať tak, aby boli náklady a administratívne zaťaženie čo najnižšie. Preto treba identifikovať možných vlastníkov zdrojov vyžadovaných údajov a zabezpečiť, aby sa tieto zdroje mohli použiť na štatistické účely.
- (15) Súbory údajov, ktoré sa majú zasielať, sa týkajú viacerých štatistických domén. V záujme zachovania flexibilného prístupu, pri ktorom je možné v prípade zmeny požiadaviek na údaje štatistiku prispôbiť, by sa v základnom nariadení mali stanoviť len domény, témy a podrobné témy, zatiaľ čo podrobné súbory údajov by sa stanovili vo vykonávacích aktoch.
- (16) Ekologická poľnohospodárska výroba je čoraz dôležitejšia ako ukazovateľ udržateľných systémov poľnohospodárskej výroby. Preto treba zabezpečiť, aby bola

²⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 138/2004 z 5. decembra 2003 o úhrnných účtoch pre poľnohospodárstvo v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 33, 5.2.2004, s. 1).

²¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES z 21. októbra 2009, ktorou sa ustanovuje rámec pre činnosť Spoločenstva na dosiahnutie trvalo udržateľného používania pesticídov (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 71).

²² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

štatistika ekologického poľnohospodárstva konzistentná so štatistikou inej poľnohospodárskej výroby, a to jej integrovaním do súborov údajov. Uvedená štatistika ekologickej poľnohospodárskej výroby by mala byť koherentná aj s administratívnymi informáciami získanými podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 a mala by ich využívať⁽²³⁾.

- (17) V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003⁽²⁴⁾ by sa územné jednotky mali vymedziť v súlade s klasifikáciou územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS).
- (18) Malo by byť možné zbierať údaje o *ad hoc* témach v súvislosti s poľnohospodárskymi vstupmi a výstupmi v určitom čase, aby sa doplnili údaje zbierané na pravidelnej báze o ďalšie údaje o témach, pri ktorých sa vyžaduje viac informácií, ako aj o nových javoch alebo inováciách.
- (19) S cieľom znížiť administratívne zaťaženie členských štátov by sa mali umožniť výnimky z určitých pravidelných prenosov údajov, ak majú členské štáty v prípade uvedených údajov len malý podiel na celkovej hodnote za EÚ.
- (20) V záujme zlepšenia efektívnosti procesov tvorby štatistiky v rámci ESS a zníženia administratívneho zaťaženia respondentov by národné štatistické úrady (NŠÚ) a iné vnútroštátne orgány mali mať právo na bezodkladný a bezplatný prístup ku všetkým administratívnym údajom, ktoré sa zbierajú na verejné účely, alebo právo ich využívať bez ohľadu na to, či ich vlastní verejné alebo súkromné subjekty. Národné štatistické úrady (NŠÚ) a iné vnútroštátne orgány by mali takisto mať možnosť integrovať uvedené administratívne údaje do štatistiky v miere, v akej sú takéto údaje potrebné na rozvoj, tvorbu a šírenie európskej poľnohospodárskej štatistiky v súlade s článkom 17a nariadenia (ES) č. 223/2009.
- (21) Členské štáty alebo zodpovedné vnútroštátne orgány by sa mali usilovať o čo najväčšiu modernizáciu spôsobov zberu údajov. Malo by sa presadzovať využívanie digitálnych riešení.
- (22) V záujme zabezpečenia flexibility a zníženia administratívneho zaťaženia respondentov, NŠÚ a iných vnútroštátnych orgánov by malo byť členským štátom umožnené využiť štatistické zisťovania, administratívne záznamy a akékoľvek iné zdroje, metódy alebo inovatívne prístupy vrátane vedecky podložených a riadne zdokumentovaných metód, ako je imputácia, odhad a modelovanie. Vždy má byť zabezpečená kvalita, a najmä presnosť, včasnosť a porovnateľnosť štatistiky založenej na týchto zdrojoch.
- (23) Nariadenie (ES) č. 223/2009 obsahuje ustanovenia týkajúce sa prenosu údajov od členských štátov Komisii (Eurostatu) a využívania takýchto údajov vrátane prenosu a ochrany dôverných údajov. Opatrenia prijaté v súlade s týmto nariadením majú zabezpečiť, aby sa dôverné údaje v súlade s článkami 21 a 22 nariadenia (ES) č. 223/2009 zasielali a využívali výlučne na štatistické účely.
- (24) Nariadením (ES) č. 223/2009 sa stanovuje referenčný rámec európskej štatistiky a vyžaduje od členských štátov, aby dodržiavali štatistické zásady a kritériá kvality stanovené v danom nariadení. Pre posudzovanie a zlepšovanie kvality európskej

²³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1).

²⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1).

štatistiky a informovanie o nej sú rozhodujúce správy o kvalite. ESSC schválil jednotnú integrovanú štruktúru metaúdajov ako štandard ESS pre predkladanie správ o kvalite, a týmto na základe jednotných štandardov a harmonizovaných metód umožnil uspokojiť požiadavky na kvalitu štatistík stanovené v článku 12 ods. 3 nariadenia (ES) č. 223/2009. Uvedený štandard ESS má prispieť k harmonizácii podávania správ o kvalite podľa tohto nariadenia.

- (25) V súlade so zásadou správneho finančného riadenia sa uskutočnilo posúdenie vplyvu s cieľom zamerať štatistický program stanovený týmto nariadením na potrebu účinnosti pri dosahovaní cieľov a zohľadniť rozpočtové obmedzenia.
- (26) Keďže cieľ tohto nariadenia, ktorým je systematická tvorba európskej štatistiky o poľnohospodárskych vstupoch a výstupoch v Únii, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, pretože je potrebný koordinovaný prístup, ale z dôvodov konzistentnosti a porovnateľnosti ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie uvedeného cieľa.
- (27) S cieľom zohľadniť vznikajúce požiadavky na údaje, ktoré vyplývajú najmä z nového vývoja v poľnohospodárstve, revidovaných právnych predpisov a meniacich sa politických priorít, by sa mala na Komisiu v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie delegovať právomoc prijímať akty, aby sa zmenili podrobné témy uvedené v tomto nariadení a stanovili sa témy a podrobné témy, ktoré sa majú poskytovať, a iné praktické podrobnosti týkajúce sa zberu *ad hoc* údajov podľa tohto nariadenia. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie viedli v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva ⁽²⁵⁾. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.
- (28) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci, aby stanovila súbory údajov súvisiace s témami a podrobnými témami uvedenými v prílohe a technické prvky údajov, ktoré sa majú poskytovať, aby stanovila zoznamy a opisy premenných a ďalšie praktické podrobnosti týkajúce sa zberu *ad hoc* údajov a praktické podrobnosti pre správy o kvalite a obsah správ o kvalite. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽²⁶⁾.
- (29) Ak by si vykonávanie tohto nariadenia vyžadovalo rozsiahle úpravy národného štatistického systému niektorého členského štátu, Komisia by mala mať možnosť udeliť dotknutému členskému štátu v riadne odôvodnených prípadoch časovo obmedzené výnimky. Takéto rozsiahle úpravy môžu vyplývať najmä z potreby prispôbiť systémy zberu údajov tak, aby zohľadňovali nové požiadavky na údaje vrátane prístupu k administratívnym zdrojom.

²⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

²⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (30) Finančné záujmy Únie by sa mali počas celého výdavkového cyklu chrániť prostredníctvom primeraných opatrení vrátane predchádzania nezrovnalostiam, ich odhaľovania a vyšetrovania, vymáhania stratených, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a v prípade potreby správnych a peňažných sankcií.
- (31) Toto nariadenie sa uplatňuje bez toho, aby bola dotknutá smernica 2003/4/ES ⁽²⁷⁾ a nariadenie (ES) č. 1367/2006 ⁽²⁸⁾.
- (32) Na zabezpečenie koherentnosti a porovnateľnosti európskej poľnohospodárskej štatistiky, ktorá sa zostavuje v súlade so zásadami stanovenými v článku 338 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, by sa mala posilniť spolupráca a koordinácia medzi orgánmi v rámci ESS. Údaje zbierajú aj iné subjekty Únie, ktoré nie sú uvedené v tomto nariadení, a iné organizácie. S cieľom využívať synergie by sa preto mala posilniť spolupráca medzi týmito organizáciami a subjektmi, ktoré sú zapojené do ESS.
- (33) Uskutočnili sa konzultácie s ESSC,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovuje rámec pre agregovanú európsku štatistiku, ktorá sa týka vstupov a výstupov poľnohospodárskych činností, ako aj medzispotreby týchto výstupov v poľnohospodárstve a ich zberu a priemyselného spracovania.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov „poľnohospodárska činnosť“, „využívaná poľnohospodárska plocha“, „dobytčia jednotka“, „poľnohospodársky podnik“ a „poľnohospodárska jednotka na spoločnej pôde“ stanovené v článku 2 bodoch a), b), d) a e) nariadenia (EÚ) 2018/1091.

Okrem toho sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „mliekarenský podnik“ je podnik alebo poľnohospodársky podnik, ktorý nakupuje plnotučné mlieko alebo v určitých prípadoch mliečne výrobky, aby ich premenil na

²⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/4/ES z 28. januára 2003 o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí, ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/313/EHS (Ú. v. EÚ L 41, 14.2.2003, s. 26).

²⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, 25.9.2006, s. 13).

mliečne výrobky, a podniky, ktoré zvažajú mlieko alebo smotanu, aby ich čiastočne alebo úplne, bez ďalšieho spracovania, dodali iným mliekarenským podnikom.

2. „bitúnok“ je úradne zaregistrovaný a schválený podnik, ktorý má povolenie na zabíjanie a úpravu zvierat, ktorých mäso je určené na ľudskú spotrebu;
3. „liaheň“ je podnik na inkubáciu vajec, na liahnutie a dodávku jednodňovej hydiny;
4. „spravodajská jednotka“ je jednotka, ktorá poskytuje štatistické údaje;
5. „sledovaná jednotka“ je identifikovateľný subjekt, o ktorom možno získavať údaje;
6. „doména“ je jeden alebo viacero súborov údajov, ktoré pokrývajú určité témy;
7. „téma“ je obsah informácií o sledovaných jednotkách, ktoré sa majú zostavovať, pričom každá téma zahŕňa niekoľko podrobných tém;
8. „podrobná téma“ je podrobný obsah informácií o sledovaných jednotkách v súvislosti s určitou témou, ktoré sa majú zostavovať, pričom každá podrobná téma pokrýva jednu alebo niekoľko premenných;
9. „súbor údajov“ je jedna alebo viacero agregovaných premenných usporiadaných v tabuľke;
10. „premenná“ je charakteristika sledovanej jednotky, ktorá môže mať viac než jednu hodnotu z radu hodnôt;
11. „vopred skontrolované údaje“ sú údaje overené členskými štátmi na základe dohodnutých spoločných pravidiel validácie, ak existujú;
12. „*ad hoc* údaje“ sú údaje, ktoré majú osobitný význam pre používateľov v konkrétnom okamihu, ale nie sú súčasťou pravidelných súborov údajov;
13. „administratívne údaje“ sú údaje generované neštatistickým zdrojom, ktorý obvykle vedie verejný alebo súkromný subjekt a ktorého hlavným cieľom nie je poskytovať štatistiku;
14. „metaúdaje“ sú informácie, ktoré sú potrebné na to, aby bolo možné štatistiku využiť a interpretovať, a ktoré štruktúrovaným spôsobom opisujú údaje;
15. „profesionálny používateľ“ je každá osoba, ktorá používa pesticídy pri svojej profesionálnej činnosti, vrátane obsluhujúcich pracovníkov, technikov, zamestnávateľov a samostatne zárobkovo činných osôb v odvetví poľnohospodárstva.

Článok 3

Štatistická populácia a sledované jednotky

1. Štatistickú populáciu, ktorá sa má opísať, tvoria štatistické jednotky, ako napr. poľnohospodárske podniky, poľnohospodárske jednotky na spoločnej pôde, podniky

poskytujúce výrobky a služby pre poľnohospodárstvo alebo nakupujúce či zberajúce výrobky z poľnohospodárskych činností a podniky spracúvajúce tieto poľnohospodárske výrobky, najmä liahne, mliekarenské podniky a bitútky.

2. Sledovanými jednotkami, ktoré majú byť zastúpené v štatistickom rámci, sú štatistické jednotky uvedené v odseku 1 a v závislosti od štatistiky, ktorá sa má poskytovať, ide o tieto jednotky:
 - a) pôda využívaná na poľnohospodársku činnosť;
 - b) zvieratá využívané na poľnohospodársku činnosť;
 - c) dovoz a vývoz výrobkov z poľnohospodárskej činnosti nepoľnohospodárskymi podnikmi;
 - d) transakcie a toky výrobných faktorov, výrobkov a služieb do poľnohospodárskych činností a z nich.
3. Spravidajskými jednotkami sú štatistické jednotky uvedené v odseku 1 a iné podniky a inštitúcie, ktoré spracúvajú informácie o požiadavkách na údaje uvedených v článkoch 5 a 6.

Článok 4

Požiadavky na pokrytie

1. Štatistika musí byť reprezentatívna za štatistickú populáciu, ktorú opisuje.
2. V prípade štatistiky za doménu Živočišna výroba uvedenú v článku 5 ods. 1 písm. a) musia údaje pokrývať 95 % dobytčích jednotiek každého členského štátu a súvisiacich činností alebo výstupov.
3. V prípade štatistiky za doménu Rastlinná výroba uvedenú v článku 5 ods. 1 písm. b) a tému živiny uvedenú v článku 5 ods. 1 písm. d) bode i) musia údaje pokrývať 95 % celkovej využívanej poľnohospodárskej plochy (s výnimkou domácich záhradiek) každého členského štátu a súvisiacich objemov produkcie.
4. V prípade témy Prípravky na ochranu rastlín uvedenej v článku 5 ods. 1 písm. d) bode iii) musia údaje pokrývať prípravky na ochranu rastlín uvedené na trh podľa vymedzenia v článku 3 bode 9 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých sa bližšie špecifikujú požiadavky na pokrytie uvedené v odsekoch 2, 3 a 4. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.

Článok 5

Požiadavky na pravidelné údaje

1. Štatistika vstupov a výstupov poľnohospodárskych činností pokrýva tieto domény a témy:

- a) Štatistika živočíšnej výroby;
 - i) Hospodárske zvieratá a mäso;
 - ii) Vajcia a kurčatá;
 - iii) Mlieko a mliečne výrobky;
- b) Štatistika rastlinnej výroby;
 - i) Rastlinná výroba;
 - ii) Bilancie plodín;
 - iii) Trávne porasty a pasenie;
- c) Štatistika cien v poľnohospodárstve;
 - i) Indexy cien v poľnohospodárstve;
 - ii) Absolútne ceny vstupov;
 - iii) Ceny poľnohospodárskej pôdy a nájomné;
- d) Štatistika živín a prípravkov na ochranu rastlín;
 - i) Živiny v poľnohospodárskych hnojivách;
 - ii) Bilancie živín;
 - iii) Prípravky na ochranu rastlín.

2. Podrobné témy sú stanovené v prílohe.

3. Údaje sa zasielajú Komisii vo forme súborov agregovaných údajov.

4. Údaje o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a produktoch ekologickej poľnohospodárskej výroby, ktoré sú v súlade s nariadením (EÚ) 2018/848, majú byť integrované do súborov údajov.

5. Regionálne údaje sa poskytujú na úrovni NUTS2 v zmysle nariadenia (ES) č. 1059/2003.

6. Ak má premenná nízku alebo nulovú prevalenciu v členskom štáte, hodnoty uvedenej premennej sa môžu zo zasielaných súborov údajov vylúčiť, ak príslušný členský štát Komisii (Eurostatu) jej vylúčenie riadne odôvodnil.

7. Relevantné informácie o cenách poľnohospodárskych vstupov a výstupov vrátane charakteristík a váh výrobkov a služieb členské štáty zbierajú na účely zostavenia porovnateľných cenových indexov a k premenným potrebným pre úhrnné účty pre poľnohospodárstvo, ktoré pokrýva nariadenie (ES) č. 138/2004.

8. Komisia je v súlade s článkom 14 splnomocnená prijímať delegované akty, ktorými sa menia podrobné témy stanovené v prílohe.

9. Komisia môže prijať vykonávacie akty, aby sa vymedzili súbory údajov, ktoré sa majú zasielať Komisii (Eurostatu). V uvedených vykonávacích aktoch sa špecifikujú tieto technické prvky údajov, ktoré sa majú v relevantných prípadoch poskytovať:

- a) zoznam premenných;
- b) opisy premenných;
- c) premenné týkajúce sa ekologickej poľnohospodárskej výroby a produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby;

- d) premenné na regionálnej úrovni;
- e) sledované a spravodajské jednotky;
- f) požiadavky na presnosť;
- g) metodické pravidlá;
- h) lehoty na prenos údajov.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2 najneskôr deväť mesiacov pred začiatkom referenčného roku.

10. Členské štáty zasielajú vopred skontrolované údaje a súvisiace metaúdaje ku každému súboru údajov s použitím technického formátu stanoveného Komisiou (Eurostatom). Údaje sa Komisii (Eurostatu) zasielajú prostredníctvom služieb jednotného kontaktného miesta.

Článok 6

Požiadavky na *ad hoc* údaje

1. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty dopĺňujúce toto nariadenie v súlade s článkom 14, pokiaľ ide o stanovenie toho, ktoré informácie sa majú poskytnúť na *ad hoc* báze, ak sa zber dodatočných informácií považuje za potrebný. V uvedených delegovaných aktoch sa stanovujú:
 - a) témy a podrobné témy, ktoré sa majú poskytnúť v rámci zberu *ad hoc* údajov, a dôvody ozrejmujuce takéto dodatočné požiadavky na štatistiku;
 - b) referenčné obdobia.
2. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty uvedené v odseku 1 od referenčného roku [vlozte 2 roky po nadobudnutí účinnosti nariadenia] a s minimálnym odstupom 2 roky medzi jednotlivými zbermi *ad hoc* údajov.
3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanoví:
 - a) zoznam premenných, ktoré sa majú zasielať Komisii (Eurostatu);
 - b) opisy premenných;
 - c) požiadavky na presnosť;
 - d) lehoty na prenos údajov.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 najneskôr 12 mesiacov pred začiatkom referenčného roku.

Článok 7

Periodicita prenosu súborov údajov

1. Periodicita prenosu súborov údajov je uvedená v prílohe. Komisia môže prijať vykonávacie akty, aby podrobnejšie špecifikovala periodicitu jednotlivých prenosov.

2. Členský štát môže byť oslobodený od určitých pravidelných prenosov údajov, ak je v prípade premennej vplyv členského štátu na celkovú hodnotu za EÚ obmedzený. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých sa vymedzujú prahové hodnoty pre premenné podľa určitej metodiky tak, aby sa uplatňovaním týchto prahových hodnôt informácie o očakávanej celkovej hodnote za EÚ v referenčnom roku neznížili viac ako o 5 %. Prahové hodnoty sa na podnet Komisie (Eurostatu) revidujú, aby zodpovedali trendom celkových hodnôt za EÚ.
3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými podrobnejšie špecifikuje:
 - a) prahovú hodnotu, pod ktorou sa produkcia premennej považuje za majúcu obmedzený vplyv na očakávaný celkový agregát na úrovni EÚ;
 - b) zdroj údajov a metodiku, ktoré sa pri vymedzení prahovej hodnoty majú použiť;
 - c) premenné, pre ktoré platí táto výnimka.

Vykonávacie akty uvedené v odsekoch 1, 2 a 3 sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.

Článok 8

Zdroje údajov a metódy

1. Na účely zostavenia štatistiky vstupov a výstupov poľnohospodárskej činnosti členské štáty použijú jeden alebo viaceré z týchto zdrojov alebo jednu alebo viacero z týchto metód za predpokladu, že tieto informácie umožňujú tvorbu štatistiky, ktorá spĺňa požiadavky na kvalitu stanovené v článku 10:
 - a) štatistické zisťovania alebo iné metódy zberu štatistických údajov;
 - b) administratívne zdroje údajov špecifikované v odseku 2;
 - c) iné zdroje, metódy alebo inovatívne prístupy.
2. Členské štáty môžu používať všetky informácie z integrovaného administratívneho a kontrolného systému (IACS) stanoveného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 ⁽²⁹⁾, zo systému na identifikáciu a registráciu hovädzieho dobytku stanoveného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ⁽³⁰⁾ a zo systému na identifikáciu a registráciu oviec a kôz stanoveného nariadením Rady (ES) č. 21/2004 ⁽³¹⁾, z vinohradníckeho registra zavedeného v súlade s článkom 145 nariadenia

²⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá priamych platieb pre poľnohospodárov na základe režimov podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 637/2008 a nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 608).

³⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 zo 17. júla 2000, ktorým sa zriaďuje systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytku, o označovaní hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 820/97 (Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 1).

³¹ Nariadenie Rady (ES) č. 21/2004 zo 17. decembra 2003, ktorým sa ustanovuje systém na identifikáciu a registráciu oviec a kôz a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1782/2003 a smernice 92/102/EHS a 64/432/EHS (Ú. v. EÚ L 5, 9.1.2004, s. 8).

Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ⁽³²⁾ a z registrov ekologického poľnohospodárstva zriadených podľa nariadenia (EÚ) 2018/848.

3. Štatistika prípravkov na ochranu rastlín podľa článku 5 ods. 1 písm. d) bode iii) sa zostavuje s použitím záznamov, ktoré sa vedú a sprístupňujú v súlade s článkom 67 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
4. Členské štáty na tento účel požiadajú profesionálnych používateľov prípravkov na ochranu rastlín o záznamy v elektronickej podobe, ktoré obsahujú aspoň názov prípravku na ochranu rastlín, dávku aplikácie, hlavnú plochu a plodinu, v prípade ktorej sa prípravok na ochranu rastlín použil v súlade s týmto nariadením.
5. Členské štáty, ktoré sa rozhodnú využiť zdroje, metódy alebo inovatívne prístupy uvedené v odseku 1 písm. c), informujú Komisiu (Eurostat) v priebehu roka, ktorý predchádza referenčnému roku, v ktorom sa zdroj, metóda alebo inovatívny prístup zavedie, a poskytnú podrobnosti týkajúce sa kvality získaných údajov.
6. Podľa článku 17a nariadenia (ES) č. 223/2009 majú vnútroštátne orgány zodpovedné za plnenie požiadaviek tohto nariadenia právo na bezodkladný a bezplatný prístup k údajom a ich používanie vrátane individuálnych údajov o podnikoch a poľnohospodárskych podnikoch v administratívnych záznamoch vedených na ich vnútroštátnom území. Na účely takéhoto prístupu vnútroštátne orgány a vlastníci administratívnych záznamov stanovia potrebné mechanizmy spolupráce. Uvedený prístup sa zaručí aj v prípadoch, že príslušný orgán delegoval úlohy, ktoré sa majú vykonať v jeho mene, na súkromné alebo poloverejné subjekty.

Článok 9

Referenčné obdobie

Zozbierané informácie sa vzťahujú na jedno referenčné obdobie, ktoré je spoločné pre všetky členské štáty, a odkazuje sa na stav v priebehu stanoveného časového rámca.

Referenčné obdobie pre každú podrobnú tému je uvedené v prílohe. Prvé referenčné obdobia sa začínajú v kalendárnom roku *[vlozte rok, ktorý sa začína 1. januára po uplynutí 18 mesiacov od prijatia]*.

Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými podrobnejšie špecifikuje referenčné obdobia. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.

³² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

Článok 10

Kvalita a správy o kvalite

1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na to, aby sa zabezpečila kvalita zasielaných údajov a metaúdajov.
2. Členské štáty zabezpečia, aby údaje získané s použitím zdrojov a metód stanovených v článku 8 umožnili presné odhady týkajúce sa štatistickej populácie vymedzenej v článku 3 na celoštátnej úrovni, a ak sa to vyžaduje, na regionálnej úrovni.
3. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú kritériá kvality vymedzené v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009.
4. Kvalitu zasielaných údajov a metaúdajov posudzuje Komisia (Eurostat) transparentným a overiteľným spôsobom.
5. Členské štáty na tento účel zašlú Komisii (Eurostatu) prvýkrát do 31. decembra roku *[vložte rok, ktorý sa začína 1. januára po uplynutí 30 mesiacov od prijatia]* a potom každé tri roky správu o kvalite, v ktorej opisujú štatistické procesy v prípade súborov údajov zasielaných v priebehu daného obdobia a ktorá obsahuje najmä toto:
 - a) metaúdaje opisujúce použitú metodiku a spôsob, akým sa dosiahli technické špecifikácie s odkazom na špecifikácie stanovené týmto nariadením;
 - b) informácie o splnení požiadaviek na pokrytie stanovených v článku 4 vrátane vývoja a aktualizácie pokrytia.
6. V rovnakom čase ako údaje sa zašlú aj samostatné metodické správy k podrobnej téme *Váhy a indexy so zmenou základného roka*.
7. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú praktické podrobnosti týkajúce sa správ o kvalite a ich obsahu. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.
8. Členské štáty v prípade potreby oznámia Komisii (Eurostatu) všetky relevantné informácie alebo zmeny v súvislosti s vykonávaním tohto nariadenia, ktoré by mohli významne ovplyvniť kvalitu zasielaných údajov.
9. Na žiadosť Komisie (Eurostatu) členské štáty poskytnú doplňujúce objasnenia potrebné na vyhodnotenie kvality štatistických informácií.

Článok 11

Príspevok Únie

1. Na účely vykonávania tohto nariadenia môže Únia poskytnúť národným štatistickým úradom a iným vnútroštátnym orgánom v zmysle článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 223/2009 granty na pokrytie nákladov na vykonávanie zberu *ad hoc* údajov.
2. Finančný príspevok Únie nesmie presiahnuť 90 % oprávnených nákladov.

Článok 12

Ochrana finančných záujmov Únie

1. Komisia prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa pri vykonávaní činností financovaných podľa tohto nariadenia chránili finančné záujmy Únie uplatňovaním preventívnych opatrení na zamedzenie podvodom, korupcii a iným protiprávnym konaniam, účinnými kontrolami, vymáhaním neoprávnene vyplatených súm pri odhalení nezrovnalostí a v prípade potreby ukladaním účinných, primeraných a odrádzajúcich administratívnych a finančných sankcií.
2. Komisia alebo jej zástupcovia a Dvor audítorov majú právomoc vykonávať na základe dokumentov a kontrol na mieste audit u všetkých prijímateľov grantov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky Únie v rámci tohto programu.
3. Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 ⁽³³⁾ a v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ⁽³⁴⁾ s cieľom zistiť, či v súvislosti s dohodou alebo rozhodnutím o grante alebo so zmluvou financovanými v rámci tohto programu došlo k podvodu, ku korupcii alebo k akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu poškodzujúcemu finančné záujmy Únie.
4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1, 2 a 3 dohôd o spolupráci s tretími krajinami a s medzinárodnými organizáciami, zmluvy, dohody a rozhodnutia o grante vyplývajúce z vykonávania tohto nariadenia obsahujú ustanovenia, ktoré výslovne udeľujú Komisii, Dvoru audítorov a OLAF-u právomoc na vykonávanie takýchto auditov a vyšetrovaní v súlade s ich príslušnými právomocami.

Článok 13

Výnimky

1. Ak by si uplatňovanie tohto nariadenia alebo vykonávacích opatrení a delegovaných aktov prijatých na základe tohto nariadenia vyžadovalo rozsiahle úpravy národného štatistického systému niektorého členského štátu, Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa členským štátom na obdobie najviac dvoch rokov udelia výnimky.

Príslušný členský štát predloží Komisii riadne odôvodnenú žiadosť o takúto výnimku do troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti príslušného aktu.

³³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

³⁴ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

Vplyv takýchto výnimiek na porovnateľnosť údajov členských štátov alebo na výpočet požadovaných včasných a reprezentatívnych európskych agregátov sa obmedzí na minimum. Pri udeľovaní výnimky sa zohľadňuje zaťaženie respondentov.

2. Vykonávacie akty uvedené v odseku 1 prvom pododseku sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.

Článok 14

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 5 ods. 8 a článku 6 ods. 1 a 2 sa Komisii udeľuje na neurčité obdobie od *[Úrad pre publikácie: vložte, prosím, presný dátum nadobudnutia účinnosti nariadenia]*.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 5 ods. 8 a článku 6 ods. 1 a 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 5 ods. 8 a článku 6 ods. 1 a 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 15

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre Európsky štatistický systém zriadený nariadením (ES) č. 223/2009. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 16

Zmena nariadenia (ES) č. 617/2008

Nariadenie (ES) č. 617/2008 sa mení takto:

1. V článku 8 sa vypúšťajú odseky 3, 4 a 5.
2. Článok 11 sa vypúšťa.
3. Prílohy III a IV sa zrušujú.

Táto zmena sa uplatňuje od 1. januára [*roku nasledujúceho 18 mesiacov po prijatí*].

Článok 17

Zrušenie

1. Nariadenia (ES) č. 1165/2008, (ES) č. 543/2009, (ES) č. 1185/2009 a smernica 96/16/ES sa zrušujú s účinnosťou od 1. januára [*prvého kalendárneho roku, ktorý sa začína aspoň 18 mesiacov po prijatí*].
2. Odkazy na zrušené akty sa považujú za odkazy na toto nariadenie.

Článok 18

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára [*roku nasledujúceho 18 mesiacov po prijatí*].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

- 1.1. Názov návrhu/iniciatívy
- 1.2. Príslušné oblasti politiky
- 1.3. Návrh/iniciatíva sa týka
- 1.4. Dôvody návrhu/iniciatívy
- 1.5. Trvanie a finančný vplyv
- 1.6. Plánovaný spôsob riadenia

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

- 2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ
- 2.2. Systémy riadenia a kontroly
- 2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

- 3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov
- 3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky
 - 3.2.1. *Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky*
 - 3.2.2. *Odhadovaný vplyv na operačné rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.3. *Odhadovaný vplyv na administratívne rozpočtové prostriedky*
 - 3.2.4. *Súlad s platným viacročným finančným rámcom*
 - 3.2.5. *Príspevky od tretích strán*
- 3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov, ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1165/2008, (ES) č. 543/2009, (ES) č. 1185/2009 a smernica 96/16/ES

1.2. Príslušné oblasti politiky (*programové zoskupenie*)

Tvorba európskej štatistiky

1.3. Návrh/iniciatíva sa týka:

☐ novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu³⁵

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☒ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.4. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.4.1. *Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy*

Cieľom súčasného návrhu o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov (SAIO) je zlepšiť kvalitu, porovnateľnosť a koherentnosť európskej poľnohospodárskej štatistiky, aby tvorcovia politik, podniky a bežná verejnosť mohli prijímať vhodné rozhodnutia na základe faktov.

SAIO pokrýva zbery štatistických údajov v odvetví poľnohospodárstva, pokiaľ ide o štatistiku rastlinnej a živočíšnej výroby, štatistiku cien v poľnohospodárstve a štatistiku živín a prípravkov na ochranu rastlín, jedným rámcovým nariadením a vykonávacími aktmi. Ako nariadenie bude SAIO priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch. V štyroch vykonávacích aktoch sa stanovujú najmä zoznamy a opisy premenných a metodické požiadavky. Právny balík sa bude vykonávať v jednotlivých členských štátoch transponovaním premenných a iných požiadaviek do vnútroštátnych databáz, dotazníkov atď. od momentu prijatia aktov. Očakáva sa, že Európsky parlament a Rada prijmú navrhované nariadenie v roku 2022 a vykonávacie akty sa prijmú v roku 2023.

³⁵

Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

- 1.4.2. *Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.*

Dôležité spoločné politiky EÚ, medzi ktorými je aj SPP, vo svojej podstate závisia od porovnateľnej, harmonizovanej a kvalitnej poľnohospodárskej štatistiky na európskej úrovni. To možno najlepšie zabezpečiť prostredníctvom nariadení, ktoré sú priamo uplatniteľné v členských štátoch a nie je potrebné ich najprv transponovať do vnútroštátnych právnych predpisov.

Po úplnom nadobudnutí účinnosti SAIO by EÚ a jej členské štáty mali mať európsku poľnohospodársku štatistiku s vysokou kvalitou, ktorá je porovnateľná a koherentná a s ktorou je spojené prijateľné zaťaženie respondentov a zostavovateľov údajov v pomere s jej úžitkom. Tvorba politik založená na faktoch je rozhodujúca pre úspech politik, ako napr. SPP, ktorá je dôležitou hnacou silou pre tvorbu pracovných miest a inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast v Únii.

- 1.4.3. *Poznanky získané z podobných skúseností v minulosti*

Európska poľnohospodárska štatistika je už veľa desaťročí základným pilierom SPP a mnohých ďalších dôležitých politik EÚ. Jej právny základ je však potrebné aktualizovať tak, aby zodpovedala zmenám v poľnohospodárstve a riešila hlavné problémy, ktoré boli zistené pri hodnotení súčasného európskeho systému poľnohospodárskej štatistiky. Ide o tieto problémy:

1. Súčasná právna úprava poľnohospodárskej štatistiky nepokrýva v primeranej miere nové a vznikajúce potreby údajov.
2. EASS nie je dostatočne flexibilný a nereaguje dostatočne rýchlo na vznikajúce potreby.
3. Zbery údajov nie sú dostatočne harmonizované a koherentné.
4. Tvorba štatistiky by mohla byť efektívnejšia.
5. Zaťaženie spojené s poskytovaním údajov sa vníma ako vysoké.

- 1.4.4. *Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

Navrhované nariadenie je súčasťou stratégie Eurostatu pre poľnohospodársku štatistiku na rok 2020 a ďalšie roky, v ktorej sa predpokladajú dve rámcové nariadenia o integrovaných štatistikách fariem (IFS) a o štatistike poľnohospodárskych vstupov a výstupov (SAIO), ako aj aktualizované nariadenie o úhrnných účtoch pre poľnohospodárstvo (EAA). Všetky tri nariadenia budú mať spoločný rozsah a používať rovnakú technickú a metodickú dokumentáciu a spolu budú pokrývať všetky aspekty poľnohospodárskej štatistiky.

1.5. Trvanie a finančný vplyv

- ☐ obmedzené trvanie
- ☐ v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR
- ☐ Finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR.
- ☒ **neobmedzené trvanie**

Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od roku 2022 do roku 2024 a potom bude implementácia pokračovať v plnom rozsahu.

1.6. Plánovaný spôsob riadenia³⁶

- ☒ **Priame riadenie** na úrovni Komisie
- ☒ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr
- ☐ **Zdieľané riadenie** s členskými štátmi
- ☐ **Nepriame riadenie**, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:
 - ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
 - ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
 - ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
 - ☐ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
 - ☐ verejnoprávne subjekty,
 - ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky,
 - ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky,
 - ☐ osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.

V prípade viacerých spôsobov riadenia uveďte v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.

Poznámky:

³⁶ Vysvetlenie spôsobov riadenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovej stránke BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa monitorovania a predkladania správ

Uveďte časový interval a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Prijímatelia grantov musia poskytnúť zozbierané údaje a príslušné správy o kvalite.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

Uplatňuje sa zásada subsidiarity, keďže návrh nepatrí do výlučnej právomoci Únie. Európsky štatistický systém (ESS) poskytuje infraštruktúru pre štatistické informácie. Systém je určený na uspokojenie potrieb viacerých používateľov na účely rozhodovania v demokratických spoločnostiach. Návrh tohto nariadenia bol vypracovaný s cieľom chrániť základné činnosti partnerov ESS a zároveň lepšie zabezpečiť a zaručiť kvalitu a porovnateľnosť poľnohospodárskej štatistiky.

Jedným z hlavných kritérií, ktoré musia štatistické údaje spĺňať, je ich konzistentnosť a porovnateľnosť. Členské štáty nemôžu dosiahnuť potrebnú konzistentnosť a porovnateľnosť bez jasného európskeho rámca, t. j. právnych predpisov Únie, v ktorých sa stanovujú spoločné štatistické pojmy, formáty na prenos údajov a požiadavky na kvalitu.

Cieľ navrhovaného opatrenia nemožno uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov. Účinnejšie opatrenia možno prijať na úrovni Únie na základe právneho aktu Únie, ktorý zabezpečí porovnateľnosť štatistických informácií v štatistických doménach, ktoré pokrýva navrhovaný akt. Samotný zber údajov pritom môžu vykonávať členské štáty.

2.2.1. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie

Riziká: potenciálne problémy v súvislosti s kvalitou údajov a včasnou.

Systémy kontroly zavedené na zmierňovanie rizík: technická a metodická dokumentácia a usmernenia sa majú vopred oznámiť členským štátom. Bude sa monitorovať dodržiavanie lehôt. Preskúmajú sa správy o kvalite.

2.2.2. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovni rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

Kontroly budú vykonávať úradníci Komisie v rámci svojich bežných povinností. Ich prínosom je zvýšenie kvality a porovnateľnosti údajov. Očakávané riziko chyby je nízke, pretože zber údajov v rámci poľnohospodárskej štatistiky sa vykonáva v dobrej spolupráci s členskými štátmi už od 50. rokov minulého storočia. Prispôbovanie technických systémov a iných systémov by mohlo v krátkodobom horizonte viesť k miernemu zvýšeniu rizika chyby, ale v krátkodobom až strednodobom horizonte sa očakáva pokles na priemernú hodnotu.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Uved'te existujúce a plánované preventívne a ochranné opatrenia, napr. zo stratégie na boj proti podvodom.

Okrem uplatňovania všetkých regulačných kontrolných mechanizmov bude Eurostat v súlade so všeobecnými opatreniami Komisie proti podvodom uplatňovať stratégiu boja proti podvodom. Tým sa zabezpečí, že prístup k riadeniu rizika podvodov je zameraný na identifikovanie rizikových oblastí podvodov a vhodných foriem reakcie. V prípade potreby sa vytvoria spolupracujúce skupiny a osobitné nástroje informačných technológií zamerané na analýzu prípadov podvodov.

Eurostat stanovil stratégiu kontroly, ktorá je súčasťou vynakladania výdavkov. Opatrenia a nástroje v tejto stratégii sú v plnom rozsahu uplatniteľné na navrhované nariadenie. Znížením zložitosti, uplatňovaním nákladovo efektívnych postupov monitorovania, ako aj vykonávaním kontrol *ex ante* a *ex post* na základe rizík sa má znížiť pravdepodobnosť podvodu a prispieť k jeho prevencii. Súčasťou stratégie kontroly sú konkrétne opatrenia na zvýšenie informovanosti a súvisiaca odborná príprava týkajúca sa prevencie podvodu.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Okruh viacročného finančného rámca a nové navrhované rozpočtové riadky výdavkov

Finančný vplyv návrhu nie je v čase prijatia nariadenia známy. Príspevok Únie sa neuplatňuje na zber pravidelných štatistických údajov, ale len na zbery *ad hoc* údajov uvedených v článku 6. Prvý zber *ad hoc* údajov sa môže uskutočniť najskôr dva roky po prvom referenčnom roku, ak sa identifikujú riadne odôvodnené nečakané požiadavky na údaje. Z toho dôvodu nie je v tejto fáze možné určiť finančný vplyv.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo [...][Okruh.....]	DRP/NRP ³⁷	krajín EZVO ³⁸	kandidátskych krajín ³⁹	tretích krajín	v zmysle článku [21 ods. 2 písm. b)] nariadenia o rozpočtových pravidlách
		DRP/NRP	ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/ NIE	ÁNO/NIE

³⁷ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky/NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

³⁸ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

³⁹ Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	<...>	[...][Okruh.....]
---	-------	-------------------

			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Po roku 2027	SPOLU
Operačné rozpočtové prostriedky (rozdelené podľa rozpočtových riadkov uvedených v bode 3.1)	Závazky	(1)									
	Platby	(2)									
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie programu ⁴⁰	Závazky = Platby	(3)									
Rozpočtové prostriedky na finančné krytie programu SPOLU	Závazky	=1+3									
	Platby	=2+3									

Okruh viacročného finančného rámca	7	„Administratívne výdavky“
---	---	---------------------------

Tento oddiel sa vyplní s použitím rozpočtových údajov administratívnej povahy, ktoré budú po prvýkrát uvedené v [prílohe k legislatívnemu finančnému výkazu](#), ktorá je nahraná do DECIDE na účely medziútvarevej konzultácie.

⁴⁰ Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie vykonávania programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Po roku 2027	SPOLU
Ľudské zdroje		0,300	0,300	0,300	2,100	2,100	2,100	2,100	2,100 p. a.	9,300
Ostatné administratívne výdavky		0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030 p. a.	0,210
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závázky spolu = Platby spolu)									9,510

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Po roku 2027	SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV <....> viacročného finančného rámca SPOLU	Závázky	0,330	0,330	0,330	2,130	2,130	2,130	2,130	2,130 p. a.	9,510
	Platby									

3.2.2. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Roky	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	SPOLU
------	------	------	------	------	------	------	------	-------

OKRUH 7 viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje	0,300	0,300	0,300	2,100	2,100	2,100	2,100	9,300
Ostatné administratívne výdavky	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,030	0,210
Medzisúčet OKRUHU 7 viacročného finančného rámca	0,330	0,330	0,330	2,130	2,130	2,130	2,130	9,510

Mimo OKRUHU 7⁴¹ viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje								
Ostatné administratívne výdavky								
Medzisúčet mimo OKRUHU 7 viacročného finančného rámca								

SPOLU	0,330	0,330	0,330	2,130	2,130	2,130	2,130	9,510
--------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

⁴¹ Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie vykonávania programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

3.2.2.1. Odhadované potreby ľudských zdrojov

☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času

Roky	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)							
Ústredie a zastúpenia Komisie	2	2	2	14	14	14	14
Delegácie							
Výskum							
Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času) – ZZ, MZ, VNE, DAZ a PED ⁴²							
Okruh 7							
Financované z OKRUHU 7 viacročného finančného rámca	– ústredie						
	– delegácie						
Financované z finančného krytia programu ⁴³	– ústredie						
	– delegácie						
Výskum							
Iné (uved'te)							
SPOLU	2	2	2	14	14	14	14

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	– validácia údajov – podpora a práca v súvislosti s metodikou – analýza správ – šírenie údajov – riadenie grantov v súvislosti s iniciatívou
Externí zamestnanci	

⁴² ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

⁴³ Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

3.2.3. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

☒ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Roky	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	SPOLU
Uveďte spolufinancujúci subjekt								
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU								

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

☐ Návrh/iniciatíva má finančný vplyv na príjmy, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

– ☐ vplyv na vlastné zdroje

– ☐ vplyv na rôzne príjmy

uved'te, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov ☐

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový príjmový riadok	Vplyv návrhu/iniciatívy ⁴⁴						
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Článok							

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

neuplatňuje sa

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

neuplatňuje sa

⁴⁴

Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.